



16928/14

(OR. en)

PRESSE 651
PR CO 73

VÝSLEDKY ZASEDÁNÍ RADY

3361. zasedání Rady

Zahraniční věci

Brusel 15. prosince 2014

Předsedkyně **Federica Mogherini**
vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci
a bezpečnostní politiku

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

Sýrie a Irák

Rada pro zahraniční věci se zaměřila na situaci v Sýrii a Iráku a na hrozbu ze strany ISIL. Jednání vyústí v přípravu souhrnné regionální strategie EU.

Ministři si vyměnili názory na krizi v Sýrii se zvláštním vyslancem OSN pro Sýrii, Staffanem de Misturou. EU je zcela odhodlána podpořit jeho úsilí o dosažení strategické deeskalace násilí, která je východiskem pro komplexnější politický proces. EU je připravena poskytnout konkrétní podporu pro rozvoj jeho návrhu, jehož východiskem je zastavení nepřátelských akcí na místní úrovni v Aleppu i jinde.

Vysoká představitelka pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku Federica Mogheriniová prohlásila: „Všechny členské státy EU i Evropská unie jako taková jsou různým způsobem zapojeny do boje proti Da'esh. Všichni velice usilujeme o podporu irácké vlády.“ Pak dodala, že se chystá příští týden do Bagdádu a Erbilu.

Bosna a Hercegovina

Rada se dohodla na obnoveném přístupu k Bosně a Hercegovině, aniž by změnila podmínky přistoupení k EU, včetně výkonu soudního rozhodnutí ve věci Sejdić a Finci. Vyzvala vysokou představitelku a komisaře Johannese Hahna, aby s vedením Bosny a Hercegoviny spolupracovali s cílem získat jeho neodvolatelný písemný závazek k provedení reformy v rámci procesu přistoupení k EU. Jakmile bude tento závazek schválen předsednictvem Bosny a Hercegoviny, podepsán vedoucími politickými představiteli Bosny a Hercegoviny a potvrzen parlamentem Bosny a Hercegoviny, Rada rozhodne o tom, kdy vstoupí v platnost dohoda o stabilizaci a přidružení.

Vysoká představitelka pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku Federica Mogheriniová dodala: „Ano, pro EU a Bosnu a Hercegovinu je možný nový začátek. Jsme připraveni se zapojit. Jsme připraveni opakovat vynaložené úsilí, jakmile parlament přijme tento závazek. Toto by mohlo představovat obrat na cestě Bosny a Hercegoviny do Evropské unie.“

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	5
------------------------	----------

PROJEDNÁVANÉ BODY

Sýrie	7
Irák	10
Západní Balkán	10
Ukrajina.....	11
Ebola	11

DALŠÍ SCHVÁLENÉ BODY*ZAHRANIČNÍ VĚCI*

– Středoafriická republika	12
– Iniciativa pro koordinaci investic v jižním Středomoří	15
– Jižní Súdán	16
– Opatření EU proti šíření zbraní hromadného ničení.....	17
– Opatření proti šíření ručních palných zbraní v oblasti Sahelu	17
– Opatření EU proti šíření zbraní hromadného ničení.....	17
– Vztahy mezi EU a Ukrajinou	18
– Vztahy se Srbskem	18
– Vztahy s Marokem	18

SPOLEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA

–	Předseda Vojenského výboru EU	18
–	Změna článku o ručních palných a lehkých zbraních v dohodách	18
–	Mise EUCAP SAHEL Mali.....	20

ÚČASTNÍCI

Vysoká představitelka

Federica MOGHERINIOVÁ

vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci
a bezpečnostní politiku

Belgie:

Didier REYNDEERS

místopředseda vlády a ministr zahraničních věcí,
zahraničního obchodu a evropských záležitostí

Bulharsko:

Daniel MITOV

ministr zahraničních věcí

Česká republika:

Lubomír ZAORÁLEK

ministr zahraničních věcí

Dánsko:

Martin LIDEGAARD

ministr zahraničních věcí

Německo:

Frank-Walter STEINMEIER

spolkový ministr zahraničních věcí

Estonsko:

Keit PENTUS-ROSIMANNUSOVÁ

ministřyně zahraničních věcí

Irsko:

Dara MURPHY

náměstek pro evropské záležitosti a ochranu údajů

Řecko:

Evangelos VENIZELOS

místopředseda vlády a ministr zahraničních věcí

Španělsko:

José Manuel GARCÍA-MARGALLO Y MARFIL

ministr zahraničních věcí a spolupráce

Francie:

Laurent FABIUS

ministr zahraničních věcí a mezinárodního rozvoje

Chorvatsko:

Vesna PUSICOVÁ

první místopředsedkyně vlády a ministřyně zahraničních
věcí a evropských záležitostí

Itálie:

Paolo GENTILONI

ministr zahraničních věcí

Kypr:

Ioannis KASOULIDES

ministr zahraničních věcí

Lotyšsko:

Edgars RINKĒVIČS

ministr zahraničních věcí

Litva:

Linas A. LINKEVIČIUS

ministr zahraničních věcí

Lucembursko:

Jean ASSELBORN

ministr zahraničních věcí a evropských záležitostí, ministr
pro přistěhovalectví a azyl

Maďarsko:

László SZABÓ

parlamentní státní tajemník a náměstek ministra,
ministerstvo zahraničních věcí a obchodu

Malta:

George VELLA

ministr zahraničních věcí

Nizozemsko:

Bert KOENDERS

ministr zahraničních věcí

Rakousko:

Sebastian KURZ

spolkový ministr pro evropské a zahraniční záležitosti
a integraci

Polsko:

Grzegorz SCHETYNA

ministr zahraničních věcí

Portugalsko:

Rui MACHETE

ministr zahraničních věcí

Rumunsko:

George CIAMBA

státní tajemník, ministerstvo zahraničních věcí

Slovinsko:

Karl ERJAVEC

místopředseda vlády, ministr zahraničních věcí

Slovensko:

Miroslav LAJČÁK

místopředseda vlády, ministr zahraničních věcí

Finsko:

Erkki TUOMIOJA

ministr zahraničních věcí

Švédsko:

Margot WALLSTRÖMOVÁ

ministřyně zahraničních věcí

Spojené království:

Philip HAMMOND

ministr zahraničních věcí a věcí Commonwealthu (ministr zahraničních věcí)

Komise:

Johannes HAHN

člen

PROJEDNÁVANÉ BODY**Sýrie**

V návaznosti na neformální zasedání se zvláštním vyslancem OSN pro Sýrii Staffanem de Misturou se Rada dne 14. prosince podrobně zabývala situací v Sýrii. Rada přijala tyto závěry:

- „1. S odkazem na závěry Rady přijaté dne 20. října vyjadřuje EU hluboké znepokojení v souvislosti s neustále se zhoršující humanitární a bezpečnostní situací v Sýrii. EU bezvýhradně odsuzuje násilnosti a porušování lidských práv, jichž se dopouští Asadův režim i organizace ISIL/Da'esh, Džabhát al-Núsra a další teroristické skupiny. EU bude i nadále podporovat veškeré úsilí o dosažení politického řešení na základě vzájemné dohody v zájmu zachování jednoty, svrchovanosti, územní celistvosti, jakož i mnohonárodnostního a nábožensky pluralitního charakteru Sýrie. Trvalého řešení konfliktu lze dosáhnout pouze prostřednictvím politického procesu transformace, který povedou samotní Syřané.

EU je odhodlána v tomto ohledu plně podporovat úsilí zvláštního vyslance OSN pro Sýrii Staffana de Mistury o dosažení strategické deeskalace násilí, která je východiskem pro komplexnější a trvale udržitelný politický proces. EU je připravena konkrétně podpořit provádění jeho návrhů, zejména pak návrhu vyjít ze zastavení nepřátelských akcí na místní úrovni v Aleppu i jinde v souladu s mezinárodním humanitárním právem.

2. Omezení násilí nebude dosaženo bez účinného monitorování, v ideálním případě ze strany Rady bezpečnosti OSN. EU připomíná, že v minulosti byly za místní příměří mylně označovány případy, kdy došlo ke kapitulaci vynucené Asadovým režimem obléháním až do vyhladovění. Je vážně znepokojena zintenzivněním vojenských akcí Asadova režimu v oblastech kontrolovaných opozičními silami, které ohrožují iniciativu zvláštního vyslance OSN Staffana de Mistury. EU bude hledat cesty, jak jeho úsilí prakticky podpořit, zejména tím, že bude přispívat k oživení místního řízení a správy, k obnovenému poskytování základních služeb a k návratu k normálnímu stavu v oblastech se sníženým výskytem násilností, zejména v Aleppu, pokud to podmínky dovolí.
3. EU připomíná, že obecným cílem zůstává transformační proces pod vedením Syřanů, který vychází ze ženevského komuniké ze dne 30. června 2012, je v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN a naplní očekávání všech obyvatel Sýrie. EU vyzývá všechny strany v Sýrii, aby jasným a konkrétním způsobem prokázaly odhodlání podílet se na tomto procesu a aby zajistily zapojení občanské společnosti a žen. EU je připravena spolupracovat se všemi regionálními a mezinárodními aktéry, kteří mají na příslušné syrské strany vliv, a vyzývá je, aby svého vlivu konstruktivně využili k tomuto účelu.

4. EU připomíná, že umírněná opozice, k níž mimo jiné patří Národní koalice syrských revolučních a opozičních sil (SOC), je nejen klíčovým prvkem budoucího politického uspořádání, ale má zásadní význam i v boji proti extremistickým skupinám přímo v Sýrii. EU vybízí vnitřní a vnější opoziční skupiny, aby se spojily, přijaly společnou strategii a poskytly syrskému lidu alternativu. Bude hledat způsoby, jak posílit politickou a praktickou podporu poskytovanou umírněné opozici, a to i v oblastech kontrolovaných opozicí, jako je Aleppo.
5. EU odsuzuje pokračující rozsáhlé a systematické porušování a zneužívání lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, k nimž v Sýrii podle zpráv vyšetřovací komise dochází a za nimiž stojí zejména Asadův režim a teroristické skupiny. Patří sem nahodilé útoky sudovými bombami prováděné režimními silami a brutální činy páchané organizací ISIL/Da'esh. EU vítá skutečnost, že na zasedání třetího výboru Valného shromáždění OSN byla přijata rezoluce, která porušování lidských práv v Sýrii odsuzuje. Zdůrazňuje, že je znepokojena případy násilných zmizení, a vyzývá k okamžitému propuštění obětí. EU vynaloží veškeré úsilí k zajištění toho, aby se všechny osoby, které se na tomto porušování a zneužívání podílejí, zodpovídaly ze svých činů, jež lze označit za zločiny proti lidskosti a válečné zločiny. EU znovu opakuje svoji výzvu Radě bezpečnosti, aby otázky týkající se situace v Sýrii postoupila k řešení Mezinárodnímu trestnímu soudu.
6. Dokud budou represe pokračovat, bude EU pokračovat ve své politice zavádění a zpřísnování sankcí namířených proti režimu a těm, kteří jej podporují.
7. EU naléhavě vyzývá Asadův režim, aby v plném rozsahu provedl rezoluci Rady bezpečnosti OSN 2118 a Úmluvu o chemických zbraních a přijal opatření nezbytná k úplnému a nezvratnému zrušení programu chemických zbraní. Zahrnuje to i zničení zbývajících výrobních zařízení a poskytnutí důkazů, které podpoří tvrzení, že Sýrie program chemických zbraní zcela ukončila. EU je i nadále vážně znepokojena nedostatky a nesrovnalostmi v prohlášeních, které Asadův režim adresuje Organizaci pro zákaz chemických zbraní (OPCW). EU odsuzuje Asadův režim v souvislosti s používáním plynného chloru jako chemické zbraně a bude i nadále podporovat vyšetřování vyšetřovací mise OPCW. EU připomíná, že v souladu s Úmluvou o chemických zbraních nese Asadův režim primární odpovědnost za uhrazení nákladů souvisejících s ověřováním a ukončením jeho chemického programu.

8. EU naléhavě vyzývá všechny strany, aby respektovaly mezinárodní humanitární právo, pokud jde o ochranu a přístup k humanitární pomoci, a aby zajistily humanitární pomoc pro všechny, kteří ji potřebují, a to i v obtížně přístupných oblastech. EU odsuzuje trvalé kladení překážek bránících dodávkám pomoci, za které nese prvořadou odpovědnost Asadův režim. EU naléhavě vyzývá všechny strany, zejména syrské orgány, aby bezodkladně a v plném rozsahu provedly všechna ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN 2139 (2014) a 2165 (2014). EU plně podporuje obnovení rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2165 v zájmu podpory účinné pomoci poskytované nezávisle na tom, o jakou stranu hranice nebo linie konfliktu se jedná, a v zájmu zajištění přístupu k ohroženému obyvatelstvu bez ohledu na místo, kde se nachází.
9. EU a její členské státy i nadále hrají vedoucí úlohu při poskytování humanitární pomoci v reakci na tuto krizi; vyčlenily dosud 3 miliardy EUR na naléhavou pomoc a obnovu pro obyvatele Sýrie a sousedních zemí, kteří ji nejvíce potřebují, včetně hostitelských komunit. EU bude nadále usilovat o poskytování humanitární pomoci lidem, kteří jsou krizí zasaženi, a o zvýšení jejich odolnosti prostřednictvím pomoci při obnově a základních služeb v Sýrii a také v sousedních zemích. EU vyjadřuje vážné znepokojení v souvislosti s tím, že v reakci na výzvy OSN z roku 2014 nebyl poskytnut dostatečný objem finančních prostředků, což vedlo k dočasnému pozastavení pomoci poskytované syrským uprchlíkům v rámci Světového potravinového programu. Vyzývá tedy mezinárodní společenství, aby s ohledem na zimní období a v reakci na nadcházející výzvy v roce 2015 navýšilo finanční prostředky a posílilo svou pomoc.
10. Rada vítá skutečnost, že v reakci na krizi v Sýrii byl zřízen regionální svěřenecký fond Evropské unie, jehož činnost bude koordinována s probíhající pomocí, včetně stávajícího svěřeneckého fondu pro syrskou obnovu, a bude tuto pomoc doplňovat.
11. EU oceňuje značné úsilí Libanonu, Jordánska i Turecka, které poskytují útočiště uprchlíkům ze Sýrie. Učiní vše pro to, aby jim i nadále pomáhala při poskytování pomoci uprchlíkům a ohroženým hostitelským komunitám a při dodržování stávajícího uprchlického práva, úmluv a humanitárních zásad, pokud jde o ochranu a přístup k humanitární pomoci. V této souvislosti vítá berlínské prohlášení nazvané „Solidarita s uprchlíky a jejich hostiteli“, které bylo přijato na konferenci věnované situaci syrských uprchlíků, jež se uskutečnila dne 28. října 2014.
12. EU si je plně vědoma obrovských bezpečnostních výzev, které krize v Sýrii představuje zejména pro Libanon a Jordánsko. EU zdůrazňuje význam stávající podpory ze strany EU a členských států a opakuje, že je i nadále odhodlána hledat možnosti, jak tuto podporu poskytovanou oběma zemím dále posílit, aby byly schopny se s těmito výzvami vyrovnat.“

Irák

V Radě proběhla výměna názorů na situaci v Iráku. Jednání vyústí v přípravu souhrnné regionální strategie EU týkající se Sýrie a Iráku a hrozby ze strany ISIL/Da'esh.

EU přislíbila plnou podporu úsilí vlády premiéra Haidera al Abadiho prosazovat inkluzivní politiky a národní usmíření. Je odhodlána zabývat se komplexně hrozbou, kterou představuje terorismus, a zaměřit se na základní dynamiky, jež jsou živnou půdou ISIL.

Západní Balkán

Vysoká představitelka a komisař pro evropské sousedství Johannes Hahn stručně informovali Radu o své nedávné cestě do Bosny a Hercegoviny. Rada přijala tyto závěry:

- „1. Rada opětovně prohlašuje, že je jednoznačně odhodlána podporovat perspektivu členství Bosny a Hercegoviny v EU. Rada také znovu zdůrazňuje, že je jednoznačně odhodlána zasazovat se o územní celistvost Bosny a Hercegoviny jakožto svrchované a sjednocené země.
2. Rada vítá posun v zaměření Paktu pro růst a zaměstnanost směrem k reformám a otázkám, které se přímo dotýkají občanů, k němuž došlo po rozsáhlých protestech vedených občany začátkem roku 2014, jež upozornily na nestabilitu socioekonomické situace.
3. Rada vítá nedávnou návštěvu vysoké představitelky Mogheriniové a komisaře Hahna v Sarajevu a jejich zapojení v zájmu znovuoživení procesu reforem v Bosně a Hercegovině. Rada se shodla na obnoveném přístupu EU k Bosně a Hercegovině na její cestě k přistoupení k EU, během níž budou muset být po celou dobu plněny všechny podmínky, včetně výkonu soudního rozhodnutí ve věci Sejdić a Finci. Rada vyzývá politické vedení Bosny a Hercegoviny, aby reformy nezbytné pro integraci do EU začlenilo do činnosti všech příslušných institucí.
4. Rada vyzývá vysokou představitelku Mogheriniovou a komisaře Hahna, aby s vedením Bosny a Hercegoviny nadále spolupracovali s cílem získat co nejdříve jeho neodvolatelný písemný závazek k provedení reforem v rámci procesu přistoupení k EU. Obecným cílem je zajistit fungování a efektivnost veřejné správy na všech úrovních a umožnit Bosně a Hercegovině, aby se připravila na budoucí členství v EU. Příslušný dokument bude také obsahovat závazek vypracovat za konzultace s EU výchozí program reforem v souladu s *acquis* EU. Program reforem by měl být vypracován a prováděn za konzultace občanské společnosti. Tento program by měl v první řadě zahrnovat reformy v souladu s kodaňskými kritérii (socioekonomické reformy včetně „Paktu pro růst a zaměstnanost“, právní stát a řádná správa věcí veřejných) a rovněž dohodnuté otázky týkající se fungování (včetně koordinačního mechanismu EU).

Vedení Bosny a Hercegoviny se rovněž zaváže k tomu, že v pozdější fázi dosáhne pokroku v dalších reformách s cílem zlepšit fungování a efektivnost na jednotlivých úrovních veřejné správy.

5. Rada vyzývá vysokou představitelku Mogheriniovou a komisaře Hahna, aby pravidelně podávali zprávy o pokroku, pokud jde o dojednání tohoto písemného závazku, a o tom, jak se tato skutečnost odráží v práci všech příslušných institucí.
6. Jakmile bude písemný závazek schválen předsednictvem Bosny a Hercegoviny, podepsán vedoucími politickými představiteli Bosny a Hercegoviny a potvrzen parlamentem Bosny a Hercegoviny, Rada rozhodne o tom, kdy vstoupí v platnost dohoda o stabilizaci a přidružení.
7. Má-li se EU zabývat žádostí o členství, bude nezbytné dosáhnout v provádění programu reform, včetně „Paktu pro růst a zaměstnanost“, smysluplného pokroku. Až bude Rada žádat Komisi o stanovisko k žádosti o členství, vyzve ji, aby zvláštní pozornost věnovala výkonu soudního rozhodnutí ve věci Sejdić a Finci.
8. Rada zdůrazňuje, že zásadně důležité je urychlené sestavení vlády, a vyzývá vedoucí představitele země, aby je zajistili.“

Ukrajina

Rada potvrdila, že v zásadě souhlasí s návrhy vysoké představitelky na další omezující opatření EU v reakci na nezákonnou anexi Krymu a Sevastopolu. Ohledně návrhů probíhají technická jednání.

Ebola

Rada vzala na vědomí zprávu koordinátora EU pro boj s virem ebola Christose Stylianida o aktuálním stavu epidemie a o reakci EU. EU a její členské státy jsou společně největším dárce podporujícím úsilí o zastavení epidemie viru ebola: vyčlenily na tento účel více než 1,1 miliard EUR.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

ZAHRANIČNÍ VĚCI

Středoafriická republika

Rada přijala tyto závěry o Středoafriické republice:

- „1. Evropská unie (EU) i nadále pozorně sleduje vývoj ve Středoafriické republice, která je stále nestabilní navzdory relativnímu zlepšení bezpečnostní situace zaznamenanému v uplynulých týdnech v Bangui. EU vyzývá k respektování územní celistvosti země a připomíná, že mírovému soužití jednotlivých komunit a náboženských skupin přikládá velký význam.
2. Má-li země nastoupit cestu směřující k trvalému vyřešení krize, je třeba, aby politický proces ve Středoafriické republice pokračoval. EU opětovně vyjadřuje plnou podporu přechodným orgánům a vybízí je, aby se i nadále co nejsoudržněji angažovaly v zájmu provádění nezbytných reforem. Vítá posílení mise MINUSCA pro účely podpory politického procesu a vyzývá k co nejrychlejšímu úplnému rozmístění této mise. EU připomíná, že podpora ze strany mezinárodního společenství jako celku má prvořadý význam, neboť přechodným orgánům napomůže v posílení kapacit a k udržení dynamiky změn.
3. Má-li být fórum z Bangui pro politický dialog a národní usmíření, které je významnou etapou v rámci procesu přechodu, udržitelné a skutečně přínosné, musí být komplexní, otevřené a vedené místními subjekty. Příslušným středoafriickým subjektům musí umožnit, aby samy našly udržitelná řešení vzájemně souvisejících výzev v oblasti bezpečnosti, správy a rozvoje, kterým země čelí. EU v této souvislosti bere na vědomí prohlášení náboženské platformy spojené s fórem z Bangui a uznává význam, který mají konzultace na místní úrovni a dialog mezi komunitami v zájmu vytvoření vhodných podmínek pro skutečné národní usmíření. Vyzývá přechodné orgány, aby v tomto procesu aktivně a ve shodě se všemi zúčastněnými stranami pokračovaly, a připomíná, že je nezbytně nutné, aby se do něj v dobré víře zapojily všechny dotčené subjekty.

4. Je nezbytné přijmout jasnou strategii týkající se řešení otázky ozbrojených skupin. Vzhledem k tomu, že jednou z hlavních příčin současné krize je přetrvávající beztrestnost, osoby, které stojí za porušováním lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, se musí ze svých činů zodpovídat. EU vyzývá přechodné orgány, aby nadále vyvíjely úsilí v boji proti beztrestnosti tím, že aktivně a s podporou mezinárodního společenství, zejména EU a OSN, přispějí k obnově činnosti justičních orgánů, urychlí přijímání právních předpisů pro zvláštní trestní soud a budou pokračovat ve spolupráci s Mezinárodním trestním soudem v rámci probíhajícího šetření.
5. Klíčovým krokem je i konání voleb, které by měly být co nejvíce inkluzivní. Nejdůležitější je proto nyní řádná příprava těchto voleb. EU v této souvislosti podporuje prodloužení přechodného období až do srpna 2015. Jak již zdůraznila Mezinárodní kontaktní skupina na zasedání konaném dne 11. listopadu v Bangui, EU vítá schválení harmonogramu voleb a vyzývá k urychlení jejich příprav. EU opakuje, že je připravena volební proces podpořit, mimo jiné vysláním volební pozorovatelské mise. Vyzývá všechny mezinárodní partnery, aby k přípravám voleb ve Středoafrické republice přispěli, mimo jiné poskytnutím finančních prostředků.
6. EU vítá úsilí vynaložené v oblasti stabilizace, zejména pak příspěvky mise MINUSCA, francouzských sil Sangaris a operace EUFOR RCA, ale rovněž úsilí přechodných orgánů. Prodloužení přechodné vojenské operace EUFOR RCA, na žádost všech subjektů působících v terénu, je dalším důkazem užitečnosti a účinnosti evropské operace. EU plně podporuje činnost mise MINUSCA, která je hlavním garantem bezpečnosti v zemi. V zájmu dlouhodobé stabilizace země je třeba v rámci probíhajícího politického procesu pokračovat v diskuzích o programu odzbrojení, demobilizace a opětovného začlenění a o reformě bezpečnostního sektoru. EU v této souvislosti zdůrazňuje, že je důležité zajistit úzkou koordinaci mezinárodního úsilí a pokračovat v mezinárodním zprostředkovatelském úsilí pod vedením Konžské republiky, Hospodářského společenství států střední Afriky, Africké unie a OSN, a to při plném zapojení přechodných orgánů.

7. S cílem přispět k reformě středoafriických ozbrojených sil v rámci celkového přístupu, který EU ve Středoafriické republice uplatňuje, schválila Rada koncepci řešení krize pro účely vojenské poradní mise SBOP se základnou v Bangui, která má trvat jeden rok. Tato mise SBOP přispěje k poskytování odborného poradenství středoafriické vládě s ohledem na reformu směřující k proměně středoafriických ozbrojených sil v republikánskou a profesionální armádu, ve které budou zastoupeny příslušníci různých etnik. Na základě postupného přístupu pod vedením Politického a bezpečnostního výboru by tato mise mohla rovněž v omezené míře zajišťovat specifický neoperační výcvik středoafriické armády. Rada vyzývá ESVC k dalším činnostem v oblasti operačního plánování na základě urychlených postupů, aby bylo možné misi na základě rozhodnutí Rady rozmístit dříve, než skončí mandát mise EUFOR RCA. V neposlední řadě zdůrazňuje význam úzké koordinace s partnery, zejména se středoafriickými orgány a OSN, v zájmu zajištění řádné spolupráce a doplňkovosti probíhajícího úsilí zaměřeného na obnovení stability Středoafriické republiky.
8. EU znovu vyjadřuje znepokojení v souvislosti s humanitární situací ve Středoafriické republice a jejími tíživými dopady na sousední země. Aktivita četných ozbrojených skupin přítomných na území i nadále omezuje schopnosti pohybu humanitárních subjektů a přístup k obyvatelstvu ve vnitrozemí, což značným způsobem komplikuje dodávky pomoci a brání přístupu k nejohroženějším skupinám obyvatelstva. EU důrazně odsuzuje útoky namířené proti humanitárním pracovníkům a konvojům. Mobilizace prostředků v reakci na humanitární krizi, a to i v sousedních zemích, kde mnoho Středoafričanů našlo útočiště, je i nadále prioritou. Mezinárodní společenství se musí i nadále angažovat po boku Středoafriické republiky.
9. Pokud jde o rozvoj, prioritou je obnova Středoafriické republiky, zejména s cílem zajistit, aby jako stát mohla plnit svou funkci na celém území a poskytovat obyvatelstvu základní sociální služby. Tento proces musí být v souladu s probíhajícím postupným rozmisťováním mezinárodních sil na celém území Středoafriické republiky. Bylo zahájeno provádění prvních projektů v rámci svěřenského fondu „Békou“ zřízeného ve prospěch Středoafriické republiky a další projekty budou v dohledné době následovat. Rada připomíná, že do fondu Békou mohou přispívat všichni, včetně třetích stran. V této souvislosti vítá závazek příslušných orgánů uskutečňovat reformy směřující k postupnému obnovení vyrovnaného stavu financí, zejména prostřednictvím provádění doporučení učiněných v průběhu mise Mezinárodního měnového fondu ve Středoafriické republice.“

Zároveň Rada přijala koncepci řešení krize pro možnou vojenskou poradní misi EU ve Středoafriické republice.

Iniciativa pro koordinaci investic v jižním Středomoří

Rada přijala tyto závěry o iniciativě pro koordinaci investic v jižním Středomoří (AMICI):

- „1. S ohledem na regionální vývoj v oblasti jižního sousedství EU v několika posledních letech a vzhledem k nezbytnosti politických a hospodářských reforem a dodržování zásad právního státu Rada zdůrazňuje, že je zapotřebí lépe koordinovat programy související s investicemi a více podporovat politický dialog a regionální spolupráci s cílem dosáhnout hospodářského růstu podporujícího začlenění, rozvoje soukromého sektoru a vytváření pracovních míst.
2. V této souvislosti Rada vítá úspěšné dokončení mapujícího/kontrolního hodnocení týkajícího se probíhajících projektů a operací v tomto regionu a stávajících koordinačních mechanismů, které zahrnuje hodnocení zdrojů spravovaných Evropskou komisí a zdrojů pocházejících od členských států EU a evropských finančních institucí. Rada potvrdila hlavní závěry a návrhy mapujícího/kontrolního hodnocení.
3. Rada vyzývá vysokou představitelku, místopředsedkyni a Evropskou komisi, aby v rámci svých příslušných pravomocí pokračovaly v iniciativě pro koordinaci investic v jižním Středomoří (AMICI). Tato iniciativa bude plně v souladu se zásadami evropské politiky sousedství a nebude představovat zdvojování práce, ale bude fungovat v rámci stávajícího institucionálního rámce. Tato iniciativa rovněž zohlední iniciativy, jako je například partnerství z Deauville. . Cílem je optimalizovat politický dialog mezi příslušnými aktéry a dárci, aby se jižním partnerským zemím poskytovala podpora účinněji a aby investice v tomto regionu byly cílenější, s větším sociálně-ekonomickým dopadem v souladu s evropskými prioritami a prioritami partnerů.
4. Pravidelná koordinace bude zahájena na úrovni zemí tam, kde je to možné, v rámci společného programování, během prováděcí fáze na ni bude navázáno prostřednictvím zasedání místních poradců EU pro rozvoj a na úrovni členských států EU pak prostřednictvím výboru pro evropský nástroj sousedství a v rámci investiční facility sousedství. Tato koordinace bude rovněž zahrnovat regionální a mezinárodní dialog, do kterého se zapojí Evropská komise, ESVČ, členské státy, evropské finanční instituce, sekretariát Unie pro Středomoří, partnerské země, mezinárodní finanční instituce a případně další dárce. Rada konstatuje, že v tomto ohledu může zastávat důležitou úlohu Unie pro Středomoří a její sekretariát, zejména může usnadňovat dialog na odvětvové úrovni.

Uskutečnění prvního plenárního zasedání je naplánováno na první pololetí roku 2015.

5. Rada vyzývá vysokou představitelku / místopředsedkyni Komise a Evropskou komisi, aby každý rok zhodnotily dosažený pokrok a fungování iniciativy pro koordinaci investic v jižním Středomoří jako součást zprávy o provádění evropského nástroje sousedství.“

Jižní Súdán

Rada přijala tyto závěry o Jižním Súdánu:

- „1. Dnes je tomu rok, co vypukl ničivý konflikt v Jižním Súdánu. Evropská unie (EU) je zděšena skutečností, že veškeré úsilí o vyřešení situace bylo dosud neúspěšné. Vyzývá zúčastněné strany, aby konflikt okamžitě ukončily a aby urychleně dosáhly politického urovnání.
2. Občanská válka si vyžádala již desítky tisíc obětí na životech, zapříčinila vysídlení dvou milionů lidí, což má negativní dopad i na sousední země, a vedla k hrůznému porušování mezinárodního humanitárního práva a lidských práv. Nejméně dva a půl milionu lidí bude v nadcházejících měsících čelit závažnému nedostatku potravin, což z této člověkem způsobené situace činí jednu z nejhorších humanitárních krizí na světě. EU je obzvláště znepokojena přetrvávajícími překážkami bránícími poskytování mezinárodní humanitární pomoci.
3. EU je hluboce znepokojena zprávami o tom, že i dnes nadále dochází k porušování a zneužívání lidských práv, včetně sexuálního násilí na ženách. Zdůrazňuje, že v Jižním Súdánu je třeba skoncovat s beztrestností a postavit pachatele před soud, a očekává zveřejnění zprávy vyšetřovací komise Africké unie.
4. EU vyjadřuje plnou podporu provádění mandátu mise OSN v Jižním Súdánu (UNMISS) na ochranu civilního obyvatelstva ve všech částech Jižního Súdánu a ku prospěchu všech komunit; mise mimo jiné poskytuje na svých základnách útočiště pro více než 100 000 civilistů .
5. EU plně podpořila úsilí Mezivládního úřadu pro rozvoj (IGAD) o prosazení inkluzivních a komplexních mírových rozhovorů, mimo jiné prostřednictvím financování mechanismu pro ověřování a monitorování příměří, avšak vláda a opozice se do tohoto procesu nezapojily v dobré víře. Obě strany proces zmařily tím, že nedodržely své závazky a vyloučily další strany z jednání, přičemž současně pravidelně porušovaly dohodu o ukončení nepřátelských akcí a pokračovaly v ozbrojených střetech. Je zásadně důležité, aby zúčastněné strany dodržovaly své závazky a upustily od veškerých plánových útoků.

6. Vzhledem k tomuto znepokojivému nedostatku pokroku vítá EU prohlášení z posledního summitu IGAD a prohlášení Rady Africké unie pro mír a bezpečnost, že vůči kterékoliv ze stran, jež bude odpovědná za porušování dohody o zastavení nepřátelských akcí nebo za bránění politickým jednáním, budou uplatňována omezující opatření. EU vyzývá k urychlenému přijetí těchto opatření v koordinaci s Radou bezpečnosti OSN. EU zavedla zbrojní embargo a vyzvala všechny klíčové mezinárodní partnery, aby uvážili stejný krok, a vyzývá k přijetí opatření, která zajistí, že bohatství této země bude využíváno ku prospěchu jihosúdánského lidu, a nikoli k vytváření zásob válečných zbraní. EU je připravena zvážit další cílená omezující opatření vůči osobám, které v Jižním Súdánu brání míru.

Důraznější postup mezinárodního společenství jako celku, včetně regionálních partnerů, je nezbytný k tomu, aby všechny strany konfliktu byly přinuceny vydat se cestou mírových jednání s cílem vyřešit trvale politické neshody, především v zájmu jihosúdánského obyvatelstva.“

Opatření EU proti šíření zbraní hromadného ničení

Rada prodloužila období provádění, pokud jde o podporu EU poskytovanou Organizací pro zákaz chemických zbraní (OPCW) a rezoluci Rady bezpečnosti OSN 2118 (2013). EU začala poskytovat finanční pomoc v prosinci roku 2013 a prodloužila období poskytování pomoci až do 30. září 2015.

Opatření proti šíření ručních palných zbraní v oblasti Sahelu

Rada vyčlenila 3,5 milionu EUR na podporu států v oblasti Sahelu při činnostech v oblasti fyzické bezpečnosti a řízení zásob střeliva s cílem snížit riziko nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi.

Opatření EU proti šíření zbraní hromadného ničení

Rada vyčlenila 990.000 EUR na činnosti na podporu Haagského kodexu chování proti šíření balistických raket. Tyto finanční prostředky budou použity na informace a komunikaci, opatření na posílení boje proti šíření balistických raket a osvětovou činnost v zájmu dosažení všeobecné platnosti Haagského kodexu chování.

Vztahy mezi EU a Ukrajinou

Rada potvrdila postoj EU, který se týká jednacího řádu Rady přidružení s Ukrajinou, jednacích řádů Výboru pro přidružení a podvýborů, zřízení dvou podvýborů a přenesení některých pravomocí Rady přidružení na Výbor pro přidružení ve složení pro obchod.

Vztahy se Srbskem

Rada přijala postoj EU pro zasedání Rady stabilizace a přidružení se Srbskem, které se bude konat v Bruselu dne 17. prosince.

Vztahy s Marokem

Rada přijala postoj EU pro dvanácté zasedání Rady přidružení EU–Maroko, které se bude konat dne 16. prosince 2013 v Bruselu.

SPOLEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA

Předseda Vojenského výboru EU

Rada jmenovala generála Michaila Kostarakose příštím předsedou Vojenského výboru EU ode dne 6. listopadu 2015. Podrobnější informace jsou uvedeny v [tiskové zprávě](#).

Změna článku o ručních palných a lehkých zbraních v dohodách

Rada přijala tyto závěry o změně článku o ručních palných a lehkých zbraních v dohodách mezi EU a třetími zeměmi:

„Rada:

1. připomíná své závěry z roku 2008 o vložení článku o ručních palných a lehkých zbraních do dohod mezi EU a třetími zeměmi; tento článek byl od té doby zahrnut do četných dohod;

2. se domnívá, že po přijetí Smlouvy o obchodu se zbraněmi a jejím nadcházejícím vstupu v platnost v prosinci 2014 bude třeba doplnit standardní referenční znění článku o ručních palných a lehkých zbraních ustanoveními souvisejícími s legálního obchodu se zbraněmi;
3. se domnívá, že ustanovení související s regulací obchodu se zbraněmi by mělo obsahovat kromě všeobecné části i část odkazující konkrétně na Smlouvu o obchodu se zbraněmi, která by měla být vložena do dohod se třetími zeměmi, jež ratifikovaly Smlouvu o obchodu se zbraněmi nebo se k ní připojily či vyjádřily úmysl tak učinit;
4. se domnívá, že revidované ustanovení bude mít komplexnější povahu, jelikož pokryje jak legální, tak nezákonné aspekty obchodu;
5. se domnívá, že při budoucích jednáních bude jako východisko používáno následujícího znění:

RUČNÍ PALNÉ A LEHKÉ ZBRANĚ A JINÉ KONVENČNÍ ZBRANĚ

- I. Strany uznávají, že nedovolená výroba, přeprava a šíření ručních palných a lehkých zbraní, včetně střeliva pro ně, a jejich nadměrné hromadění, špatná správa, nedostatečně zabezpečené zásoby a nekontrolované šíření představují i nadále vážnou hrozbu pro mír a mezinárodní bezpečnost.
- II. Strany souhlasí s tím, že budou dodržovat a plně provádět své povinnosti tak, aby v souvislosti s nedovoleným obchodem s ručními palnými a lehkými zbraněmi, včetně střeliva pro ně, jednaly v souladu se stávajícími mezinárodními dohodami a rezolucemi Rady bezpečnosti OSN, jakož i se svými závazky v rámci jiných mezinárodních nástrojů použitelných v této oblasti, jako je akční program OSN pro prevenci, potírání a vymýcení nedovoleného obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech.
- III. Strany uznávají význam vnitrostátních kontrolních systémů pro přepravu konvenčních zbraní v souladu se stávajícími mezinárodními normami. Strany uznávají důležitost používání těchto kontrol odpovědným způsobem, jakožto příspěvek k mezinárodnímu a regionálnímu míru, bezpečnosti a stabilitě a ke zmírnění lidského utrpení, jakož i k zabránění odklonu konvenčních zbraní.

Část IIIa je třeba doplnit při jednání se zemí, která ratifikovala Smlouvu o obchodu se zbraněmi nebo se k ní připojila či vyjádřila úmysl tak učinit: Strany se v tomto ohledu zavazují plně provádět Smlouvu o obchodu se zbraněmi a vzájemně spolupracovat v rámci této smlouvy, mimo jiné v propagaci dosažení její všeobecné platnosti a plného provedení všemi členskými státy OSN.

- IV. Strany se proto zavazují, že budou spolupracovat a že zajistí koordinaci, doplňkovost a součinnost ve svém úsilí o regulaci či zlepšení regulace mezinárodního obchodu s konvenčními zbraněmi a o prevenci, potírání a vymýcení nezákonného obchodu se zbraněmi. Souhlasí s tím, že naváží pravidelný politický dialog, který bude doprovázet tento závazek a upevní jej.“

Mise EUCAP SAHEL Mali

Rada schválila operační plán pro misi společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP) EUCAP SAHEL Mali. Mise EUCAP SAHEL Mali byla zřízena jako civilní mise, aby ve spolupráci s mezinárodními partnery poskytovala strategické poradenství a odbornou přípravu malijským vnitřním bezpečnostním složkám.
